



PARADAIA

DES JARDINS DE BABYLONE AUX JARDINS DE SOLIMAN

Le jardin persan, ensemble cohérent et structuré, cherche à exprimer et représenter l'harmonie entre les environnements culturels et naturels, entre l'homme et la nature. Lieu clos et mystérieux, stimulant les sens, le jardin persan de jadis invitait au repos, à la méditation, au plaisir et révélait la potentialité invisible des ressources naturelles.

Dans la Turquie ottomane, l'art du jardin a connu un développement extraordinaire dont le souvenir nous est parvenu principalement grâce au Palais de Topkapi à Istanbul. Au cours de réceptions grandioses, parfois nocturnes, lors desquelles les fastes de la vie de cour ottomane ne manquaient pas de s'exprimer, les musiques d'orient et d'occident résonnaient au long des allées dallées bordées de bassins, de vergers, de fontaines et de kiosques.

Paradaia invite à un voyage aux confins des musiques anciennes et traditionnelles. Les échos de la Perse, de la Turquie et de l'Europe se mêlent à la musique des chanteurs et instrumentistes de l'ensemble Canticum Novum.

Programme:

- ❖ **Rast nakis beste** - Dimitri Cantemir (*Empire Ottoman*)
- ❖ **Morenica** - Romance séfarades (*Turquie*)
- ❖ **Dar Dâmané Sharâ** - Khaled Arman (*Afghanistan*)
- ❖ **Sareri hovin mernem** - Inspiration de la tradition arménienne
- ❖ **Der makam-i "Uzzâl Sakil Turna"** - Dimitri Cantemir (*Empire Ottoman*)
- ❖ **Yo Era Nina De Casa Alta** - Romance Séfarades - Esmirna
- ❖ **Nor tsaghik** - Arménie XIIème siècle
- ❖ **Bugün benim efkârim var** - Traditionnelle Turquie
- ❖ **La Comida de la manana** - Romance séfarade (*Turquie*)
- ❖ **Khan delawar khan** - Khaled Arman (*Afghanistan*)
- ❖ **Durme, hermoza donzella** - Romance séfarade (*Balkans*)
- ❖ **Säqi ba khoda** - Khaled Arman (*Iran*)
- ❖ **Sirto** - Instrumentale (*Turquie*)

DISTRIBUTION

2 chanteurs et
6 instrumentistes

Gülay Hacer Toruk
Emmanuel Bardon
Chant

•
Shadi Fathi
Tar; Sétar

•
Aliocha Regnard
Nyckelharpa & Fidula

•
Aroussiak Guevorgouian
Kanun

•
Philippe Roche
Oud

•
Isabelle Courroy
Flûtes Kaval

•
Ismail Mesbahi
Percussions

Contact : Marie-Lou Kazmierczak – Arts/Scène Diffusion
Tel : 0032 2 537 85 91 mlk@arts-scene.be